

Date: February 12th, 2026

التاريخ: 12 فبراير 2026

Circular No:49/ AY 2025-26

Subject: Update on School System and Fee Payment Procedures

Dear Parents and Guardians,

السادة أولياء الأمور الكرام، تحية طيبة وبعد،

As part of the school's continuous development and in preparation for the launch of our **new integrated school system** for student data management, communication, and fee-related services, we would like to update you on the current procedures.

في إطار التطوير المستمر بالمدرسة، ونظراً لقرب إطلاق نظام مدرسي متكامل جديد خاص ببيانات الطلبة والتواصل والخدمات المتعلقة بالرسوم، نود إحاطتكم علماً بالإجراءات المعتمدة خلال فترة الانتقال.

During this transition phase, **all payment and registration processes will be aligned exclusively with the upcoming system** to ensure accuracy, consistency, and a smooth implementation.

خلال هذه المرحلة، سيتم توحيد جميع إجراءات التسجيل وسداد الرسوم بما يتوافق مع النظام الجديد، وذلك لضمان دقة البيانات وسلاسة التطبيق عند الإطلاق.

Accordingly, parents are kindly requested **not to use the Zenda application for any payments or registrations at this stage**, including automatic or recurring payments. Any existing auto-payment arrangements should be **cancelled or disabled** to support the transition to the new system.

وعليه، نرجو منكم عدم استخدام تطبيق Zenda لأي عمليات سداد أو تسجيل في الوقت الحالي، بما في ذلك خاصية الدفع التلقائي. كما يرجى إلغاء أو إيقاف أي دفعات تلقائية مفعلة عبر التطبيق دعماً لانتقال سلس إلى النظام الجديد.

Until the new system is officially launched, **school fees should be paid only through the Accounting Department or via bank transfer** to the school's official account.

وحتى يتم الإعلان الرسمي عن إطلاق النظام، يرجى سداد الرسوم الدراسية فقط من خلال قسم المحاسبة بالمدرسة أو عبر التحويل البنكي إلى الحساب الرسمي للمدرسة.

Further information and clear guidance regarding the new system, including parent access and services, will be shared with you in due course.

سيتم تزويدكم بجميع التفاصيل والتعليمات الخاصة بالنظام الجديد لاحقاً.

Thank you for your cooperation and continued support.

نشكركم على تعاونكم وتفهمكم، ونتطلع لمشاركتكم قريباً بالمستجدات.

Yours sincerely
Dr. Antoinette Brown
Principal Director



وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،
الدكتورة أنطوانيت براون
مديرة المدرسة